

Lusenegg - Kultur und Natur

Lusenegg - Cultura e natura

Lusenegg - Culture and Nature

Der schön gelegene, zinnenbewehrte und mit einer Wehrmauer umgebene Ansitz Lusenegg wird erstmals im Jahre 1174 als »Hof zu Lusen« erwähnt. Im 16. Jahrhundert war er Sitz der Gerichtsbarkeit für dieses Gebiet. Das einstige Adelsgeschlecht war offensichtlich sehr vermögend; es besaß sogar ein goldenes Kegelspiel.

Seit 1844 befindet sich der Ansitz im Besitz der Familie Obwexer, die den Ansitz in den letzten Jahrzehnten laufend saniert hat. 1995 wurde auch das turmartige Nebengebäude restauriert.

Inserita in un pittoresco contesto naturale, la residenza Lusenegg, con le sue mura merlate e fortificate, si trova citata la prima volta in un atto del 1174 che ne fa menzione con l'appellativo di «Maso di Luson» (Hof zu Lusen).

Nel corso del XVI secolo fu adibito a palazzo di giustizia.

La stirpe nobile dei proprietari del complesso era evidentemente assai abbiente se si pensa che possedeva persino un gioco a birlilli d'oro.

Dal 1844 la residenza è di proprietà della famiglia Obwexer, intensamente impegnata da decenni nella conservazione e manutenzione dell'edificio. Nel 1995 veniva restaurato anche l'edificio a torre attiguo alla residenza.

Lusenegg Manor boasts a marvelous location and is surrounded by a crenellated defense wall. The first documented mention of it was in the year 1174, as the »farmstead in Lusen.« In the 16th century, it was the seat of the courts in this area. Apparently, the noble family here was very wealthy, and even owned a golden bowling game.

Since 1844, the manor has belonged to the Obwexer family, which has been constantly renovating it in recent decades. In 1995, the tower-like annex was restored.

Die mächtige Edelkastanie ist als Naturdenkmal geschützt und weist einen Stammumfang von über 12 Metern auf.

Il maestoso esemplare di castagno, monumento naturale protetto, vanta una circonferenza del tronco di oltre 12 metri.

The mighty chestnut tree is a protected natural feature. Its trunk is more than 12 meters in circumference.



Kunsthistorisch besonders wertvoll ist die holzgetäfelte gotische Stube mit einem sehr seltenen Palmblattmuster. Eine ähnliche Stube ist im Tiroler Volkskunstmuseum in Innsbruck zu sehen.

Di particolare pregio storico-artistico è la saletta gotica rivestita in legno, con un insolito motivo di foglie di palma. Una stube analoga è conservata presso il Museo dell'arte folkloristica tirolese (Volkskunstmuseum) di Innsbruck.

With regards to art history, the wood-paneled Gothic room with its very rare palm frond pattern is especially noteworthy. A similar room can be seen at the Museum of Tyrolean Folk Art in Innsbruck.



Wappen der Ritter von Preu.

Stemma dei cavalieri Preu.

Coat of arms of the Knights of Preu.

